

جنگ جهانی

۱۲۵۶

جمعی بکرمیدن رسدک اون بدلی ایکی وز غروش والی آیلغی وز
آدن غروش و اوچ آیلغی التش غروشدر رسدک و سته اجرئی
سکسان التی غروشدر

داخله صحفه سته در یج ایدم یلحک هر نوع مواددن اهمیت و حجم
و نوعه کورما جرت استنور و شرکت و باقیه اعلاناتک بهر سطریدن
بش غروش النور اعلانات مادیه بازار لاله طبع اولنور



صالی

محرم ۵ سنه هجری ۱۳۰۱

تشرین اول رومی ۲۵ سنه ۱۲۹۹ نشرین تالی افرنجی ۲ سنه ۱۸۸۳

اشبو جریده سیاسیات و معارف و باقیه و تجارت و ادبیات و حیات عثمانیه به ازم و سلامت وطنه متعلق هر نوع مواددن باحث و منتقد عمومی به متعلق اولوب اغراض شخصیدن و ارسته هر درلو اوراقی در جده طالب رتخام و طندر که هر کون نشر اولنور مطبعه
و اداره خاندسی باب عالی قار شوسنده عدلیه جاده سنده طرق دائره سنده در

اجال احوال

مهاجرت کتد کجه نر اید و بولمده در بویسه محضا
بلغارستانده عدم استقراره و قوف اولمقدن
منبعدر هر قدر مظالم بلغار به دخی و مهاجرتک
اعظم اسبابدن ایدسه بومضالمی دخی بلغارجه
بر مسکک دها ثبوت بولامسندن اینه و کلدیککی
ایسه انکار محمل یوقدر بلغا لر برلین عهدنامه سته
تامی مطابقت ایتمیچده دایم راحتمسز قاهره
کندولرندن غیر یسینی دخی راحتمسز راقه جقادر
اور و بادخی بودقیقه به و قوف پیدا ایلرله روسیه ک
اوراده نفوذنی اوستریا کسرایتک و کذا اوستریا ک
نفوذنی روسی قارشولق ایستبره ک برطاقم
راحتمسز لکک او کتی المی اوزره چالیشاملرینه نه
مغنی و برلمیدر یلمنه هنر

روسیه کندوسنی اوراده غیر مستقر کوردیکی حالده
بلغارلک عنسان اداره سنی دوشوروش اولان
روساری چکوب ایشی بلغارلره بر ایشدر چونکه
بلغارلر ایشدن اوزاق طور نجه باطبع روسلره
اغبار ایلر سار بر مسکک سیاسی نخری به باشلامش
ایلی لکن بو کون حال دیکشجه بلغارلر ایچون برلین
عهدنامه سنی بسبتون طایوب احکامله عامل
اولق اوزره تشکات سیاسی به دولت علیه مجبور
بولمشدر زرا کندوسی بلغارستانک حاکم مستقی
اولغله اوراده شاید بر اختلاف ظهور ایدر ایسه
عسکرینی سوق ایلر تأدیپ حقی دخی حار بولنور
اوستریا ایسه طونه قلعه لر ینک هدی نقطه سندن
دولت علیه میل کلیسی اولدیغنی و یاه تلغرافی
خبر و یرهور

ایشته بولتلغراف شایان مطالعه اولوب ایچق
سلطنت سنیته ک برلین عهدنامه سنیچه بلغارلر
اوزرنده ساده حقوق طونه استکاماتی اولوب
بلغارلر و ویرکو و سار دخی اولدیغندن اولیاده
اور و بلک ویرالر نسه کسب و قسوف ایلر بر شرق
مسئله سنی عاده ایدر مامک ایچون اولیاده مطالبات
محقه مذکوریه حسن موافقاری قنی اولنور
اوت روسیه چاری سفسه برلین عهدنامه سنی
وقایده و صلحی محافظه سارلر دن اصلا فرق
دکدر لکن روس ملتی دخی کندولرینی اراه
واظهار عن منده بولمقددر

تلغرافلره بوندن بشقه شایان اهمیت رشی اولوب
اور و بلک سار مجلارنده شایان اهمیت رخوادر
یوقدر فرانسکک رأس اداره سنده بولان موسیو
(زولفری) طار جیه و کالتی دخی در عهدیه ایتمی
مصلحه ایچون امنیت بخش بولمقددر

چشمه مصالینی مایه سنیته حضرت شهنشاهیده
ضرورت حاللری تهوین ایشلر و اوراده بولان
مأمورین مجرد اصرا ولی الامر ایلر به باده دقت
وغیرت کوسستمکده بولمشدر بیکشهرده دخی
صو طیبانی رافقی استلزام ایلرک بولان بومضایینه
حصص همتی در میان ایدر بولر ایشسته چشمه به
سوق ایلدیکی عسکرینی ویرا کوسر ملیدر بویه
مصایین ایچون هر مجلسده اعانت مقتضای
انسانیتدر

توجهات

قویده ولایتده کانن بور قضاسی قائمقاملی افسرای
قائمقامی سابق عزتو محسن بکه
ولایت مذکوره داخلنده کانن عربسون قائمقاملی
بور قائمقامی سابق عزتو لطفی افندی به
ولایت مذکوره داخلنده کانن افسرای قائمقاملی
عربسون قائمقامی سابق رفعتو جدی افندی به
توجه یور لمشدر

ادریه ولایت والیسی اهملو اولتو قدری باشا
حضرتلر ینک مخدومی عزتو اسماعیل حق ک
افندی به اوچچی رتبه مجیدی نشان دیشانی
احسان یور لمشدر

انکیزر اقدکزد دوغاسی قوماندانی امیرال لورد
(چون های) کچن جمعه ایرتسی کونی اونبر
صورتده (هلیقون) واپور به تلحیح در سعادته کلش
و واپور مذکور یارم ساعت مدت طوخنه او کومده
توقف ایلدکدک نصره طرایده کیدرک سفارت
او کنده بولمشدر

امیرال مشارالیه ک رفاقتده ارکان حریره
بحریدن اون ایکی ضابط بولمشدر مشارالیه قریه
چقار چقمن طوخر نجه سفارخانه به کدوب سفیر
طرفندن قبول قلمش و اقساملین کندوسنه
خصوصی رضیافت چکیرلر بونده ضابطان
مومی الهم دخی مدعو حاضر بولمشدر

امیرالک صورت خصوصیه در حضور شوکت
نشور حضرت پادشاهی به نائل شرف مشول اولمسی
مقرر ایدسه هنوز یوم ملاقات رسماً تعیین
اولنامش و فقط ک کچکمبوب و کون یارین وقوع
بولمسی محتمل بولمشدر

حرکت اراض مصالینی نفعده اوله ق و یریه چک
اهنک تشرین ثانی افرنجی سنک اون بشیجی
او کزدهی نیشنبه کچمسی ته باشنده کانن بلدی
باقیه سی تیا روسی صالوتده اعطاسنه قرار
و یرلش و دخوله بلتیری قیائی دخی التون
اوله ق بر انکیزر لیراسنه یعنی یوز اون غروشه
تعیین قلمشدر

انکیزر نظاری مستشاری نور دلفیج افندی المانیا
سفارتی باش زرجانی موسیو (تسا) ک قبیلدن
امتناع اتسی اوزر نسه محفل قالمش اولان دخان
انحصاری اداره مجلسی اعضاقلنه نصب و تعیین
اولمش اولدیغنی (مونیتر) ده اوقومشدر

اولکی کون اوستریا پسته واپور به بلغارستانک
رویحق و جوارندن بشیوزالی نفوس کوستمقدن
راکب اوله ق در سعادته کلش اولدولری کبی
کوستمکده و بلقی و وارنده دخی برخلی مهاجر
واپوره انتظار ایتکده بولمش و و کونکی کون
در سعادته کلمی محتمل اولان فرانسوز واپور به
بولنور برخیلیسی راکب اوله جقاری ایشیلشدر

دولت علیه ایلر یونان دولتی مسالنده ظهور ایش
اولان پوسته اختلاف حالا بقیدر باب عالی معلوم
اولدیغنی وجهله ممالک عثمانیه موجود بولان یونان
پوسته خانه لرینی قیامته اکثراً عقرب فرانسه
واوستریا سفارخانه لرینه بر مذکره کوندرک
بویکی دولتدن ممالک عثمانیه بولانستان کلدک
مکتو بلرک اخندن فرانسوز و اوستریا پوسته
واپور لر ینک معنی طلب ایش و طلبک اصانی
اثبات ضمنده عثمانلی پوسته خانه لرندن چقمان
مکتوب و پوسته چانطدر ینک ممالک عثمانیه
یونان پوسته خانه ینک قیادیدندن بولانستانده
قبول اولدیغنی در میان ایشدر و یاه قایینه سی
اگر فرانسه جمهوریتی باب عالی ک مضالنه حق
و بره چک اولور سه کندوسیده الک ارزوسنه
توفیق حرکت ایدر چک اولدیغنی جواباً آتیان
ایلشدر

(فار) دیور که فرانسه جمهوریتی شدی به قدر
احتمالکدک نونکین سفر ینک کندو سنجده باعث اولدیغنی
غوائل ایلر سیاست داخلیه سی یوزندن اوغرا دیغنی
مشاغل سببیه اولیاده هنوز اعطای جواب
ایتمشدر

دولت علیه اتنه سفیری ایلر یونان دولتی استاتول
ایلچیسنک ذاتاً پک اوزامش و هر ایکی دولت مجاوره
تبعه سنک ضرر و زیان عضیلرینه سببت و یرن
بویه اختلافه نهایت و یرمک ایچون لرلندن کلان
مساعی بی صرف ایدر جکاری مأمول بولمشدر

اوستریا سفارتی دونکی کون یوکدره دن ک اوغله
نقل ایشدر
روسیه سفارتی ایلر یونان سفارتی دخی جمعه ایرتسی
کونی یوکدره دن ک اوغله نقل ایشلردر

ایتالیا سفارتی دونکی کون یوزاز ایچندن ک اوغله
نقل ایشدر
اسپانیا سفارتی دخی دون یوکدره دن ک اوغله
نقل ایشدر

انکیزر اقدکزد دوغاسی قوماندانی ایلر برطاقم
ضابطلک در سعادته و زودلر به شوارالقی نقل
سفارتدن رتب ایدر چک برطاقم محذولر دن ناشی
انکیزر سفارتک طرایده دن نقلی او کزدهی بازار
ایرتسه قدر تأخیر اولمشدر

دونکی (استرن) غزته سنک یاز دیفته کوره سوز
همایون مصارفی اوتوز سنک لیرایه و ختانی
اجر اقلان اطفالک مقداری دخی التی ینک سکر
یوز نقره بالغ اولمش و فقرای اطفال حالا قبول
اولمقددر بولمشدر

فاتح مدر سین کراندن شروانی فضیللو حاجی
یوسف افندی ک شهر اذکان جوان مختلک اجرا
یور بلان سورختان جیلرلر ینک تیر بکی حاوی
تنظیم یور دفتری تاریخ لفظیدر
ایا خاقان عالی شان معین اولسون سکا بزدان

رکاب خسرو انکده
سرکده تاج شاهانک
یدکده امر و فرمانک
ظهیر اهل ایمان سک
ظلیل ظل رحمان سک
قدیم اول تختگاهکده
فدای خاک راهکده
اچلش باب احسانک
مستن و نجه و لدانک
ضیاده عید هالکدر
طریق علمه سالکدر
یک اوچوز سال میوی
بوسالک اولدی مستونی

(اؤد) و (منازری مارتیم) و (فریه سینه) واپور
قومیا لاری در سعادت اجتهولری کچن جمعه ایرتسی
کونی اشبو قومیا لاریه متعلق بعض مسائلی مذاکره
ایچون اداره مخصوصه مدبری سعادتلو ضابطک
افندی ک ریاستی تختنده اوله ق اجتماع ایشلردر

روسیه دولتی اتنه سفیری موسیو (شیشکن) روسیه
پوسته واپور به کچن جمعه ایرتسی کونی در سعادته
کلشدر

انحصار دخان شرکتی طرفندن دونکی کون حکومت
سنیه صاحب امتیاز شرکت سرمایه سنک قید
وندانک اولدیغنی حکومت سنیه عرض و تبلیغ
ایلشدر و مجلس اداره ک تشکیکی دخی باب عالی به
اشعار قلمش اولغله بولک ایلک اجتماعک بوهفته
ایچنده وقوع و بلجینی محتمل بولمشدر

روسیه دولتک ممالک عثمانیه اسکان ایشلر اولان
قارص مهاجرلر ینک قفقاسیه حکومتی زنده
در میان ایدر جکاری استدعای تسویه قطعیه لر
ایچون تعیین اولمش اولان مدت ۱۸۸۴ سنه سی
کاون تانیک ایکیسده قدر تمید ایشلر اولدیغنی
ارزوم و ایلککنه کوندر بلان بر قطعه مکتوب
سای مآلندن منقهم اولدیغنی (مونیتر)
یازمشدر

انکیزر سفارتی باش کاتبی اولوب برسنه قدر مدت
مصلحتکدار اقدو بولمش اولان موسیو (وندهام)
شهر حالت اون در دنجی کونی زوجیه بله برابر
مارسلیا طریقه انکیزر به متوجه در سعادندن
حرکت ایدر جکدر

اعلان رسمی

مونیتر اور یاتال غزته سنک یوزسکسان نومرولی
نسیحیه سنک انکیزر جمعه قیمنده چشمه دن
فی ۲۵ تشرین اول سنه ۹۹ تاریخده یازمش
اولدیغندن محله نشر اولان بر تلغرافنامه ده
حرکت ارشدن تلف اولنرک جسدلری ک ز یاده
تعفن ایتکده و بنده علیه چشمه ده اقامت ممکن
اولمقددر و تعفن رخسته لک تولد ایتندن خوف

اولمقددر بولمقدنی والتش قدر فامیلیانک ازمیره
هجرت ابتدیی محرر ایدسه چشمه ده حرکت
ارشدن هیچ برادم تلف اولدیغنی کبی کویلرده
تلف اولنرک جسدلر یاده ایلک حرکت ارضک
وقوعی و ایرتسی کونلرده کاملاً دفن ایشدرلش
اولدیغنی و چشمه دن ازمیره التش قدر فامیلیانک
هجرت ابتدیی خلاف واقع اولوب مذکور غزته به
چشمه دن بولده بر تلغراف چکمدیکی دخی
عندالحقیق اکلاشلدیغنی جهتله ذکر اولنار
تلغرافنامه مندرجاتک کلیاتی اساس و ساخته
بولدیغنی اعلان اولنور

پوسته و تلغراف نظارتدن

سایه معمر بتوایه جناب پادشاهیده ایدین ولایتی
داخلنده چینه قضاسنه اوچ ساعت مسافده واقع
اچیه اباد قریه سنه هفتده ایکی دفعه عادی
و تعهدی مکاتب نقل و تعاطی اولنق اوزره پوسته
شعبه سی کشاد اولدیغنی اعلان اولنور

اژانس هواس تلغرافخانه لر

و یاه ۲ تشرین ثانی

بحسار هیئت معوشک قوت (قالتوسی) ایلر
بمدالاستاره تنظیم ایش اولدولری راپورطوده
مشار ایلر طرفندن و یریلان تأمینات صلح
جوبانه حقیقه بیان نمونیت اولمشدر بوندن
بشقه اشبو راپورطوده حکومتک باب عالی ک برلین
معاهده سی احکامنه تطبیقاً بلغارستان قلعه لر ینک
هدی ایچون واقع اولان طالبنک صورت شدیده
ومؤرده تأیید و ترویج ایتی طلب اولمشدر

قاهره ۲ کذا

انکیزر دولتی بولتیقه مأموری موسیو (بارنخ)
خانلر ینک و برکوسنی تأیید ایتان اور و بالیلرک
دوچار اولدولری ضرر و زیان ایچون تضمینات
استدعانه اصلاحقاری اولمیه جقاری تأیید و ادا
اولنور

اتنه ۳ کذا

مجلس معوئانک کچن نیشنبه کونی اجتماع ایدر جکدر
و کلا محافظنده هیئت و کلاکک مجلس معوئانده داغما
اکثرته صاحب اوله جفی ادا اولنور

رحاله سیلابزدکانی اعانه قومیه سی عمومک
مرجه حراجمت ایشدر
بکیشهر ایلر صحرا ده کاش قریلرده ضایعات مادیه
درجه مفرطه در له ایلد بوزدن وقوعه

کلان انسانجه ضایعات اوندن زیاده دکدر

پارس ۳ کذا

الان خسته بولان فرانسه خارجه نظاری موسیو
(شالی لاقور) (قان) عزیت ایشدر امر
وکالتی باش وکیل و معارف نظاری موسیو (ژول
فری) در عهدیه ایدر جکدر (تونکین) سفیری ایچون
طلب اوله جفی تخصیصات منضمه ارن میلیون فرانفی
کچمه جکدر

بلغراد ۳ کذا

زایچار حوالیسنده اهالی تسلیم سلاح ایلدیکندن

اداره صرفیه اعلان ایلشدیر

اتنه ۳ کذا

نظارت مخصوصه سی طرفندن تنظیم ایدیلان پلان موجبجه یونان قوه بحریه سنک تسیهاتی ایچون متعدد زرهلیار و تور پیل استیو طاری و نقایه و اوپوزی انشا ایدیه جکندن ناشی یونان دولتی فرانسه وانکلتوره و المانیامشهور انشات فابریقدرینه برز بحر برات عمومیه کوندرمشدر

ازانس رو یتر تلغرافنامه لری

برلین ۳ تشرین ثانی

یوکنی غزته ز (دانسته) قرینده کانن (و برشهو) قصبه سندن پولیس طرفندن رفسد اولغله بحق سوء ظن ایدیلان بر روسک تحت توقیفه اندیغی متضمن بر تلغرافنامه الوب نشر ایلشدیرد حرقومک اوزرنده یونان اوراق ایلله کندوسنک نهیلیست اولدیغی ثابت اولمش و برنس (یسماق) ی قتل و اعدام مأمور بیلله نهیلیست جمعیت مرکزی سی طرفندن کوندرلیدیکنی اقرار و اعتراف ایلشدیر

برلین ۳ کذا

پروسیا لاندافنه عرض اولنه حق قانون لایحه لرندن اکثریسی طوغر بدن طوغری تحصیل اولسان ویرکو اصلاحاتنه دائر ایش

اوندره ۳ کذا

مهدینک جنرال (هیکس) طرفندن بوزلدیغنه دائر اولان تلغرافنامه نیک بلانه چیقدیغی بالتأید ایشو خبرک قاهره جسنرال موی الیه طرفندن کوندرلماش اولدیغی اکلششدیر

برلین ۳ کذا

قنفاسیده اهالی حرب حضور ی تقدیردیشیوزوق سوار بیلکله خدمت ایتک ارزوسته ولوب سواری منتظم سواری الایلرینه دخول ایتک ایستکلرینی بیان ایتکده اولدقلری ایلدن قریعه سیکرینه عایینه مقاومت شیده موجود بولندیغی غزته ز خبر ویره یورلر

ضبطیه نظارت علیه سندن

دوینکی بازار کونی ساعت طوقوز بیق قرارلنده بلبلان اسکله سی جوارلنده امین بیک متصرف اولدیغی سبجی دکانی اوست قاتندن ایش ظهور ایتدیگی خبر التهرق در حال بشیلرک انشک سرایتنه میدان ویرلکسین بالکن مذکور اوطه نیک دوشمه تختلری محترق اولدیغی حالده اطفا ایلدیگی وسبب ظهور ی مذکور اوطه ده بیقوت بدن احمد نام شخصک عمارتدن یانمش و سونمش اوله ق کتور و مذکور اوطه نیک تختیسی اوزرینه راقدیغی کورک حرقوم قیوی قیایوب کتد کدن بش الی دقیقه صکره ایش المسندن ایلرو کلدیگی و دقتسرلکندن طولای حرقوم حقنه لازم کلان معامله نیک در دست ایلوی اسکدار پولیس مدیریت بهیسه سندن انسان ژور نالان مسدان اولمشدر

اجتماعنده اجمیاز بن قنوغیکوسنک انتخابی ایچون تشکیل اولنان قومیه مخصوصک لایحه سنی ردایله ۱۸۶۶ سنه سنده اتخاذ اولنان اصول انتخابیه ی ایضا ایلشدیر

ارمنی ملتی مجلس عموم سنک ختام انعقادنده مجلس جسمانی جماعتک مصالح جار به سینه اشتغال ایچون علی العاده اجتماع ایلشدیر

مالیه مجلسی بطریق نرسس افندیگ معاشاتی حقنه مجلس جسمانیگ رأیی طلب ایلشیدیدی چونکه یطریق افندی بطار بقلکدن استعفا ایلوبده استعفا سی کبر و الجده قدر مصالحدن اوزاق بولندیغی اوقات معاشندن طولای مطلق اولان التیوز لیرانک قیدینک ترقینی امر ایش و بونکله رابر بطریقخانه صندیگک حال و ضرورتنه نظر اوندن بویله بطریقک مأمور یقی مجسمان ایفا ایلده حکمی جان ایشیدی

مجلس جسمانی بطریق مشار الیه بطریقک وقع و حیثیتک احباب ایشدره چی مصارف اختیارده دوام ایلکده اولدیغی و معاش المقسرن خلعه سی اداره ایلدیگک ایچون منابع وارده اولدیغی نظر اعتنایه اخذ ایلرک یطریق افندیگک الاجبی اولان مذکور التیوز لیرانک تسویه سیله رابر ایشیلیان معاشاترینک بطریقخانه صندیغی دفتر کیرینه کچورلشی مالیه مجلسنه امر و توصیه قرار ویرمشدر

(امبارسیال) نام از میر غزنه سنک ۳۱ تشرین اول نار بخلو نسخده سنه حوادث اینه اوقوشدر « دوهلی کولورینک زینک قیافتنده درت نفر اشخاص مضره نیک رفاقه لرده طوغش اولدقلری بر دلی قانی اولدیغی حالده طاعنه طوغری کتدکلرینی مخبر و متضمن اوله ق ایلدن شمشور موقفنه رتلغرافنامه وارد اولمشدر

شو ادم قالدیریش قصبه شمشور مأمورلندن (روزه) نیک اوعلی اولوب هر بازار کونی دوهلی کوبی حواله سنده صیدوشکاره چیقه نده اولان استپان نامنده رینک غیانی حسیله ایشیا طرفندن طوتیلان بیکاره عمله نیک حرقوم اولسنه ظنه محل وارد

هرنه حال ایسه ایشیا حرقومک تعقیبه قوتلی ژاندارمه مقرزلری سوق اولمشدر »

« از میرده ورودی یازمش اولدیغین ممالک عثمانیه دخان انحصار شرکتی مدبری موسیو (هاملتون لانغ) شهر مزده اقامت ایلده چی مدت طرفنده انحصار دخان از میر هیئتنی تشکیل ایلله رابر دیو یلر ایلله اداره خانه نیک انشاسنه مقتضی اراضینی اشترای ایلله جکدر

« دون اقسام برمنجه ده ایاق طلقندن برطاق ادم ایلله انکیر کچیجاری میانه رمنزه ظهور ایلرک کچیجاردن ایکسی یازلش و پولیس طرفندن جار حلق توقیف اولمشدر

حوضه قصبه سنده واقع اولوب انشای استیلاده خراب اولمش اولان مکتب ابتدائینک مجدداً انشای قرارلشدیرلش و در حال مأمور بن و معتبران اهالی جانندن درتیک کسور غروش اعانه نقیه و قویولمش ایلوی ادرنه حوالتشدندر

ایده بولیده انشا اولغنده اولان خسته خانه ایچون اهالی محلیه کلپلی کراسته اعانه ایش اولدقلری مسعودر

مهموره العن بز و الیسی عطوفتو نافع افندی حضرتلری سواس طرفندن ملاطبه حد و دینه قدر

مرکز ولایته عائد قسمک عملیات واقعه سی نظر معاینه دن کچروب مهم کوریلان کار کیرکوبریلرک اجرای مناقصه سی ولایت نافعه قومیسونه حواله ایلله ملاطبه به عزیمت ایش اولدقلری محلی حوالتشدندر

معیدن طریقی ایلرولمکده اولوب ارغنی متصرفی بوللرک ران اول ختامه رسیده ایشدرلشی ایچون مرتب الی کرچ اوچاغنه ایکی اوچاق ده صم ایش و درت بشیک بظمان کرچ چیقارمقده بولش ولایت مهندسی دخی اشو طریقی کشف ایلله بر جوق بخلک الدن چیقارلدیغی درمیان ایش اولدیغی دیار بکر غزنه سی یازهور

سلانیک غزنه سنده کورلشدیر

سلانیک حبسخانه لنده ولان مجرمیدن بعضیارینک یک شریر اشخاصدن اولمیری واره صره فرج دیاب فرار اوان ایچون تشبیه بولملری حسیله ضابطه و حبسخانه مأمور لرنک مجرمین حرقومده ی حسن محافظه ایتک و فرار لرینه میدان ویرماک اوزره کچدی کوندرلی متیظانه طاور انگری کرک طرف عالی ولایتناهندن و کرک صوب والی متصرف اکرمدین کندولرینه متعادی تبلیغ و اخطار اولغنده ایکن نو و صیای حکمت احتوانک خلای اوله ق حکومت قونای ایچنده واقع حبسخانه ده کچکلین بولندیریلان نوبجی ضبطیه نفرینک مأمور یقی سو استعمال ایتسی اوزرینه مذکور حبسخانه ده ی مجوسلردن اون نفری شهر حال رومینک اون اوچخی بختینه کچده سی ساعت سکر راده لنده حکومت قونای حواله سنده چیقه مشاور فرار ایتک ایستشار سنده قیوده یونان نوبجی نفر یله نوبجی ضابطلری طرفندن صرف اولنان اقدام اوزرینه طغوزی طوتیلوب بالکن بریسی فرار ایش ایلده حرقومکده تحری و در دشته اعتنا اولغنده و مأمور یقی سو استعمال ایدن نوبجی نفری تحت توقیفه النوب حقنه تحقیقات لازمه اجرا ایلکده در

سلانیکده واقع روم کتبلری داسفالر یله مزه بولید خانه اعضا رینک انتخاب و تعیین مسئله سندن طولای روم ملتی بینده بعض مرتبه اختلاف تحدت ایش و ملت حرقومه اصناف طافندن بعضیلرینک حرمتلو مزه بولید افندی به افاده حال ایچون مزه بولید خانه ده جمع ایلکلری استخبار اولنسی اوزرینه لازمکلر سوق اولندرق صدای موجب اولمقسن بن جمعیت مذکور نیک طاعیدلیدی و اختلاف واقع قریباً ببدل ایتلاف اولیلله جک بر صورتیه انقلاب ایتکده اولدیغی تحقیق قلمشدر

شهر حال رومینک سکرخی جمعه کونی ساعت طغوز راده لنده شهر مزده فارغی میداشده و فرانسه جمهوریت قیحه سی تبعه سندن باقومطاونک خانه سی اتصالنده کائ راقی فابریقه سنده یونان راقی قرغانی باطلا برق نشر ایتدیگی ایشلر اسپرطو فوجوسنه اصابت ایتسیله مذکور فوجی برهوا ایلیدی صره ده فوجی یانده چالشقه ده یونان عمله دن صلون و سموتل نام شخصلر بلارندن یوقاری یانمش و حرقوماندن بری ر قاج ساعت مرورده وفات ایشدر

اشقیابه و ساطت و بتاقل ایتک و اشقیاجمزه یله کرکک و غصب امواله جرأت ایتک کجی جرام واقعه لری اداره عرفیه دیوان حر بنجه اجرا اولنان استنطاقلری اوزرینه اقرار لر یله مرکز ثبوت و اصل اولش اولان اون درت نفر شخصک اطنه و دیار بکر ولایت جلیله لری داخلنده کورکده قوللرینه

بالاستیذان اراده سنیه حضرت پادشاهی مهابترین صدور یو رلش اولسنه بناء حرقوملر مأمور لره رفیقاً بویچن بازار ایتسی کبی حرکت ایدن ایتالیا واپور یله موقعین ایتیه سوق و ایصال اولنق اوزره ایلدن ولایت جلیله سنده کوندرلشدیر

البدیغین معلوماته نظر ایش شخصاص حرقومه دن پتریح قضاسنه تابع کالج قریلی شعبان بن موسی استرومجه قضاسی داخلنده اسمولور قریلی عورام ولد استونل نام بهودینک انشای راهده مسلحاً اوکنه جیه بقیقه و مالی غصب ایلدن اوج نفر شقیق ارقداش لاردن اولدیغی کجی تکوش قضاسی مضافلندن رادیل صغیر قریلی بابا تملو و دعو وازیر اوه نام شخصلر ده تکوشده واقع چر ادیک قریلی کوری نام شقی ایلله مناسبات و بخار ایلده بولندقلری و حتی شقی حرقومک ایلله کچوریلان تذکره سنک رفقره سنده حرقوم ایزیر اوه ایلده یونی دوست قدیم تعبیر یله یاد ایلدیگی و سیر وزده پتریح داخلنده دو برلاقه قریسی اهلایسندن نیقوله ایلله رفیق مزه بر مدت طاعنه ده و قیزده مسلحاً کره نیک شقاوتده بولندقلری و کوریللی قضاسنه مضاف و یحیاق قریلی مالکچ اراهم بن خلیل ایلله قضاسه مذکور ملحق رومان قریلی احمد بن عبدول کچنده کوریللی قضاسی داخلنده اجرای شقاوت ایتکده اولدیغی حالده انشای تعقیبه کندیسینی و اردارنرینه انوب غرق اولان رئیس اشقیبا اصولک رفیقارندن بولندیغی و بلاطجه قریلی یانی و اولادشته قریلی چنکر میطوب و یوانه روفاق قریلی ارمق و ماور بدی نام شخصلر ایسه درامه حواله سنده کشت و کذار ایلدن قریه علی نام شقی ایلده ی نفر هبانه بتاقلق و قولاعه زلق ایتدکلری و نوره قوبده برزرنجه قریلی نعمان بن مصطفی دخی اشقیابه و ساطت و بتاقلق ایتدیگی جهته هر بریسی جنایات واقعه لری نسبتنده مظهر مجازات اولمشدر و بونلرک بوزندن دوچار تهدید اولان استراحت عمومیه رهین محفوظیت و امنیت اولمشدر

سیر و زدن الدیغین برمکتوبه تور حصاری قضاسنده واقع سنک قریسی اهلایسندن نیقو نام شخص ماه حالک برخی جهه ایتسی کچده سی برادری بوزری ایلله زوج و کرعه سنک یاققه اولدیغی صمانلغه کیردک حرقوملری نوم حالده ایکن ایشلرینه بالظه ایلله اوروب تلف ایتدیگی بیان اولنور

روش اشهاره نظر آجانی وقعه نیک فرداسی کونی صاحبین الله قانی الطله اولدیغی حالده حکومت کاهرک بیان وقوعات ایتسی اوزرینه کندوسی طیب معرفیه لدی المعاینه مختل الشعور اولدیغی بار او رط بیان اولمش و مقوللرک اجرا قلنان کشفلرده ایسه حقیقه باطله ایلله ضرب و اعدام اولندقلری و کویلونک وقوعاتدن خبردار اولدیغی اکلششدیر

کسندیردن روحانی معلومات ویریلور

ماه حال رومینک اوچخی بازار ایتسی کونی زول ایدن باراندن روتیل قریه سنده یی نهرل طغیان ایلرک بوزقدر دوت و رقاچ چوزاخانی کولاردن دو بریدیگی کبی قریه مذکوره ایلله غوماط اراسنده واقع طریق اوزرنده تخمناً اوچبوز سنه اول یانمش اوج عدد کوریللی الوب کتسورمش و برطاق ترلازده مزروع ولان مصرزلی ایش و باغلرک چوقلرینی کولاردن چیقارمشدر

اشو طغیان میاهک ایقاع ایتدیگی خسارات لاقاقل بشیوز لیرا راده سنده تخمین اولندیغی کبی یته یوم مذکوره بولیر و زدن غلاجه قدر انشا اولنان طریقک اوزرنده واطوبنا نام موقعه ده یاپیلان

کورینک برابغی بستیون و دیگر ابانک تصفیه مذکور کوریللی ایچون اورماندن ایشدرلش اولان درت مزه طولنده بوز پارچه دوشمکک اراستندن سکسان عددی و تخمناً ایک ییک بشیوز اوقد کرچ سیلازده اولمشدر

جناب خالق بیچون بالجه بلادی نوکی خسارات وآقاندن مضمون یو رسون

طرابلس غرب غزنه سنده کورلشدیر

وقت غزنه سنک ۲۸۲۹ نومرولی نسخه سنک اجمال احوال قسمنده (طرابلس غرب بدن التسان مکتوبله کوره طانظور ناحیه سنده ظاهر ااحساب صلاحدن و حقیقه پواتیه مقسدرلندن برشیخ هفتادساله خلق اغضاله تصدی ایلدیگی ورشورش چیقارمقده سبب اوله جخی جانب حکومتدن استخبار قلمغه شیک اخذ و کرفی خصوصه مبادرت ایلشده شیخ قراری فراره تبدیل و شانی سیره تحویل ایلوب ایلله کچور یله عامشدر) دیو رفقره محر اولدیغی کورلشدیر

طانظور ناحیه سی طرابلس غربه ایکی بیق ساعتک مسافنده واقع اولوب نه ناحیه مذکوره ده ونهده ملحقات ولایت سار جهنترنده بویله بولشقه مقسیدی برشیخ و جودی اولدیغی کبی شیخ موهومک حکومتجه اخذ و کر قشمنار ایتدیلوبده کندوسنک فرار ایلدیکنک دخی قطعاً اصل و اساسی بوقدر ایچق بوندن مقدم اراهم سراج نامنده مصردن نفس طرابلس غربه رفقره و رود ایتدیگی جانب حکومتدن خبرالنوب حرقومک در دستیه تحت توقیفه الدیرلر ق اولیلده اجرا قلنان استنطاقات و تحقیقات مکمله اوزرینه اوراق در سه عاده تقدیم قلمش و وقت غزنه سنده بحر بالاده قفره اولسه اولسه بوندن غلط اوله جخی در کار بولمشدر

بقسه سابه اسایشو ابه حضرت پادشاهیه ولایت هر طرفنده اسایش و امنیت عمومیه برکال اوله ق بالفرض ایلله مقسدرلش کوسرتمش اولسه یله انلرک اغضالات و نسنو یلانه حکومجه میدان ویرلیه جکی بزجه بی اشباهدر

مسلمه لی نجار حاجی حسین و حاجی اونس صاحب لره اوله ق التمش دوه جوله بی مشتل بر قافله نیک شاطی طریقه اغسوسک بکرمی طغوزنجی کونی عنی الصباح مرکز لویه مواصلت ایلدیگی کبی کچن سنه برنوح جهته عزیمت ایدن طرابلس غرب قافله جسیمه سنک دخی قفرون ناحیه سنده طوغری کلکده اولدقلری ساعی مخصوصک تجار محلییه کتیردیگی مکاتب مالاردن اکلشش اولدیغندن بختله وصولرنده کیفیک بشقه جهه عرض و انبیا قلنه جخی فزان سنجافی متصرفانی و کالتدن مقام جلیل ولایته مور و دتخر برات مخصوصه ده بیان و اشعار اولنور

نفس طرابلس غرب بجه اجرا سنه تشبث اولنه حق امور نافعه دن بریسه حصول تنظیمات و تنظیماته مدار اعظم اولان لغیر انشای اماده سیدر بوسنه ایچنده مملکته تأسیس و انشاسی مقدمه قرارلشدیر یلوب غزنه مزه دخی درج اولنان مواد نافعه میابنده موضوع تحت اولان لغیر حفر و کشادی خصوصی دخی نظر اعتنایه ایشیدی اگرچه شهرک قدیم بعض جهنترنده یاپدیرلش لغیرلر وار ایسده انلره مرور زمان ایلله تغییر و ترمیم ایلدیله رک خراب بوز طومشدر بناء علیه درون شهرده اساسا هر جهنندن دائرة بلدییه معرفیه بهر سنه طرفنده یایله یله جک مقدار کیر لغیرلرک انشا ایتنه مبادرت اولنورق بوکره موقفخانه پیشگاهندن باب البحر قدر ممتد اولان بیولجاده نیک وسطندن بدایله ذکره منتهی اولق اوزره بشیوز سکسان مزه طولنده کیرانا

لغز شمدی به قدر او چوین بتم و محلی حفر
واعمال ایتدیله یکه بقده سنک دخی قر بی اکانده
چالیشلده و لغز و بون مقدم جهت عسکر به جه
خندق قیوسندن تر ساه قیوسنه قدر اولان جاده به
مکمل و منظم صورتده شوسه بولی یلدرلیدیغی مثلاً
بودقه داره بلده جه باب المشرق دن باشلانوب
ذکر اولان موقعتانه او کندن مرور الیه سالف الذکر
باب الجرحه قدر امتداد ایدن مذکور بولجاده به ایکی
طرف یایا بولی اوله رق کذلک طغوز یوز اتش ایکی
متر و طولنده در دست انشا بولان مجدد و مکمل قادیر مک
دخی الیوم بدیوز یکر می بش متروسی بالاتمام جزو
باقیسنکده مدت قلیله نظر فنده قر بن ختام اوله جغی
استخبار قلمشدر

کریدجی رهی اهلایسندن اولوب رفاه سندر دیری
شهر مزده تمکن ایدن یورغانی نام تاجرک حایسه
صاونه مرجع صورتده بکره (طرابلس غرب)
تغالی نفیس صابون اعانه باشلاوب میدان اخذ
واضطایه وضع ایش اولدیغی واصل سمع ممنونیت
اولمشدر

یکی بازار قضاستک قصبه و قر اسنده اسکندن
اون بدی مکتب موجود اولوب اون سکر دانه سیده
مجدداً کشاد اولمشدر بو مکتبه طغوز یوز
سکسان الی صبیان دوام ایلمکده در
یکی بازار سنجافنده صربستان حدودی اوزرنده
بولوب حرایه یوز طومش اولان قره غولخانه لک
باراده ولایتناهی تعمیراته مباشرت اولمشدر
سنجه قصبه سی ایچندن یکن دره اوزرنده کائن
جسر کبر خراب اولدغه مینی بلده حایندن مجدداً
انشاسته مباشرت اولنورق و صکره غایت متین
اولدیغی حالده اکل اولمشدر

قوصوه

عزله عربانک اقامتکاهی شامیه و شرعربانک
جزیره قطعه لری اولدیغی وهر ایکی قطعه مستقلا
اداره اولمقده اولان زور متصرفلغه مربوط
بولدیغی حالده عربان مرقومک یکدیگر به
اولان عداوت قیدسزلندن ناشی مصاصمه به
حاضر لغتده اولدقاری وار الزنه برطانیق غز و مز
دخی وقوعه کلدی حالده عزله ک فرندن مرور به
جزیره و رودی و شمرلوی تعقیب زور اداره سنجه
فصلسه منع اولمقده یغندن عزله ک شمر اقامتکانه
کالدکری و شرولک ماریدن سنجافنک چول جهته
صوقله رق ایجا ایلدی زور متصرفله ماریدن
متصرفلندن و مدعی عومی معاونلکندن جانب
ولایت باتلغراف اشعار اولمش و عربان مرقومک
ایکسیده معمره زنه شادیر لمرق جوارده ای اهالی
هر صورتله امین و موصون قانق و بو تشبته عربان
مرقومه منویات مضره لری ترک ایتدیرلک اوزره
مواقع لازمه مقدار کافی قوه مانعه و حاله ترتیب
بیورلیدیغی ایشیلمشدر دیار بکر

معموره اهن یز غزته سندن

ملکتنک باشلوجه محصولات ایک و عوق و افیوندن
عبارت اولوب بونلردن عوق و افیون تماماً خارجه
کوندیرلک ایک محصولی دخی خروث
قصبه سنده و مزعه ده کائن ایکی باب فار بقده
صرف و استعمال الیه اورو پامندو جائنه قانق
برطرز بهین تفاسنده هر نوع قاش چیه قلمقده
واکثر بته ولایت مجاوره به دخی سوق اولمقده در
انجق معلوم اولدیغی وجهله ملکتنک کثرته
چیقان محصولات عوقدن عبارت اولسی و سوا حاکم
بعدیلله بار و سناط سر یقه نقلیه و لغز سی
جهتله قیسانی یک دون بر درجه ده قالیور ایک

محصولاتی ایسه بوقه نسبت یک از و نه قن قاش
ایسه یالکن از باب ثر و نه خاص اوله رق بوندن
زراع فرق استناد ایلمدیغی و انجق شو
ملکتنده زراعی و فزایی مستفید ایده جک برشی
واز ایسه اودخی بر ایلیک و رده زفار بقده سی
احداثندن عبارت ایلوی مستغنی ایضا حدر
زیرا یک از مطالعه الیه اکلاشیلور که زراع رسنه
متمادیا اضاعه سرمایه حیاتیله میدانه کتوره
بیله جگرکی عوق محصولات الی اوقه سنی اوتوز
غروشه و پردی عقیبنده حوائج اصلیه حکمنده
بولان یک یکر می بش درهم ثقلنده برار شوونی
برغروشدن اوج غروشه قدر مبالغه به مجبور
اولبور و بوحاله ایسه اجیماق و بونه
بش اون یک لیر الیه احداث اولنه بیله جک ایکی
فار بقده کوجه بر ملکتنده وجوده کتوره به مامسی
ایچون اصحاب رونک شو غفلت نارجاسنه خاطر
خراس اولماق ممکن اوله میور

مزعه فار یقه طوری طرفندن ایک فار یقه سی
انخاد اولنق اوزره ایکی ییک لیرا قدر مصرف
اختیار الیه انشا ایلان اولان انشیه ک ماکنه جلب
اولنه مامسیله خالی قالدیغی کورن و مبنای تمدن
ماده تاون اولدیغی در لک ایدان باب ثروت موی الیه
معاونت و عقد شرکت ایلو بدیه شوله رفار بقده ک
وجوده کتورلسیه هم جلب منفعت و همده ملکتنه
خدمت کبی مادی و معنوی حاصل اوله جق مفاخر
عظیمی نیچون استحصاله چالشیور لر ؟ عیجا
وجدانلر به فارشوده می مسئول اولبور لر ؟

معلو مسدورک رفار بقده ک وزوی درکار اولان
بزار بقده سنک تأسیس و احداثی جیسکارانار باب
اقتصاد ییترنده عقد شرکت و ادوات و آلات
مقتضیه ک جلب و تدارک نه همته حاصل
اوله جقدر

(نووان) نام روس غزته سنک و اینده نظراً مجلس
دولت دواړ مجتمعده سی بغدادی نجار بته و اصحاب
املاکه فوق الخد تعلق ایدن بر مسئله مهندی قریباً
حله دعوت اولنه جقدر مسئله معهوده روس
واحر یقینلندن مرکب بر قومانیلک روسیده
حبوبات چیه قاره جق ماکندلری حامل برطاق حوضار
تأسیس و انشاسی حق استدا ایش اولمشدر

دواړ مجتمعده ک مسئله به مختصر اولان ایلک
اجتماعی و کره و قوعوش و بونده (پترسبورغ)
(ریدنسک) و (ریفا) و (ریو) حبوبات
تجارندن منتخب اون الی کشی اهل خبره صفاتیله
حاضر بولندیرلمشدر (هو جهک) بورسده سی
مأمور کوندر مامش و اهل خبره ک رأیبری دخی
بر بر به ماین بولمشدر پترسبورغ حبوبات
تجاری و کیلاری بر اجنقی قومانییا جانیندن استدا
اولان مساعده اوزر به کال شدله اعطای رأی
ایلمشدر قریباً و قوی مقرر اولان اجتماع
ایده قومانیلک لایحه سی اهل خبره ک رأیبری
منظم اولمشدرین فصل و تدقیق اولنه جقدر

تشرین اولک یکر می اوجی تار محصله برلیندن
باتلغراف وارداولان اشعاره نظراً مأموناً برلینده
اقامت ایدن المانیایسنک برنس (بیسمارک) ه
بروزیتو برمد کجودت ایده ماملری عادت دولت
اقتضاسندن امش
بناعلیه المانیایولای باز س سفیری برنس (دو هنلوه)
و پترسبورغ سفیری جنرال (دوشو بیچ) و کونلر
اشبو و طیفه یی ایفا ایلاری مقرر بولمش و بونلر
برنس (بیسمارک) ه و به جگرکی و تر بته زک
بولتیه طوقور بری و غیبه سده زدننده سفیر
بولندقاری دولته ک وقوعات سیاسیله بنددر برنس

جریده حوادث

مشاور المله وایکی سفیر میاندنه تعاطی افکار
و قوی طبیعی بولمشدر

(نان) غزته سی لوندیر و مخبری طر فندن روسیه و انگلته
دولتاری خارجیه نظارتی میاندنه روسیه دولتنک
اسیای وسطاچه بولتیه سی حفته تعاطی بحرات
اولمقده ایلوی ادوا اولمقده بولمشدر افغانلورک
اقسوس و ادیسنده نجر بکاتندن طولانی روسیه
حکومتی مأمور بن صلحیه قطعیه یی حاز کابلده
بر سفیر بولندیرغی مناسب کورمشدر اشبو سفیرک
هر ایکی دولت میاندنه موجود اولان حسن ائتلافی
اخلال ایده جک صورتده هیچ رمشکلک ظهور
ایتمای اساسی مأمور بیدر
لور (غز او بل) ایسه احوال جار یی و نقطه دن
نظر و مشاهدات یچوب روسیه دولتنک افغانستان
ایشارینه هر نوع مداخله دن اجتنابی حفته
و رمش اولدیغی مواعید متعددده سی دولت مشار
المله اخطار ایشدر

روسیه امپراطور یک رادری اولوب تبدیل اب
و هوا صحنه (یسار یچ) ده و لسان غز اندوق
(علیکس علیکسایروویچ) اورادن حرکت
ایزدن اول کچلنده (یسار یچ) ساحلنده هوب
ایدن بوره انشاسته یوزه یوزه کندولر به جان
قور تاران سمیتی بشدر لک الی کشی یی قور تار مش
اولان برکو بکی یک فراتی و بره ک اشترا
ایلمشدر

توسکینک حال و موقعی رهفته دیر و حال تحول
ایتمشدر عساکر امدادیه و رودینه اوراده حالا
انتظار اولبور چین دولته مذاکرات معطلدر
فرانسه جمهور یی بکین سفیری موسیو (باطنودی)
فرانسه دن حرکت باتماش اولدیغی کبی یوم حرکتی
دخی حالا نمین اولممشدر

(تمیز اثار)

غزل -

ظاهر اولمقده دل بچهارده آثار عشق
تابع فرمائی ایتکده آتی خنکار عشق
ایلمجه کعبه طیبای رخساره نظر
قلبی اعجاز و ارشاد ایلور آوار عشق
هر خفایای حقایق مجلیدر طبعه
مکتب حکمنده کشف ایتکده هم اسرار عشق
مصحف دیدار یی تفسیر و شرح ایلار یکن
قوه فکر یی احراق ایتدی نار عشق
علویا حسن طبیعت اولسون استر اولسون
سوق راه نظم ایدر عاشق لری اجبار عشق

ورقه

دونکی جریده حوادث نسخه سنک تمیز آثار
ستونده مندرج غزل نوادا حقا که از باب انشا
ایچون برطرز جدید دلکشا هویدا ایش و وادی
مذکورده یک چوق پیرولر پیدا اوله جغی درکار
اولدیغی کبی بوکضاعه دخی اوامله ایسه سده
یالکز رجیمتک تفهیمه مجبوریت حاصل اولمش
واو جهت دخی غزلک لغته نسوان الیه عاشفانه
الفت ایتک معناسندن مأخوذ اوله رق غزل مذکور
انشا بیورلش اولدیغندن معشوق اوزر به انشای
سخننده دخی (غزل) اطلاق جائز اولوب اولدیغتنک
بیان بیورلشی مخنی اولنور
(اوت . معشوقه دأر سو یلنان کلام موزونه
غزل اطلاق ایلدیگی کبی معشوق اوزر به اولان
کلام مشوره دخی غزل اطلاق جائزدر)
(بحر طویل هنر ج)

بیت -

« کوکده آتش سودای عشقک شعله ور اولدقچه
جانا هر سحر دود کبود آه و افسان خلقه خلقه
چقمده تا سنامه سیر ایدنظر ظن ایدر سطح چرخ
سنبلستاندر دکل بلکد شکنج طره شکونکه دأر
مسلسل برنشادر کیم قلوب عاشقانی دأه هر تار
بند ایتش گرفتار کند ایتش انکچون حسنه میل
ایلیان اصحاب عشقک عقل و فکری وادی تشویشه
دوشمشدرده سن رحم ایلز سنک بونلرک احوالنه
بیلیم ندر عشاقی هر بار اولصورنه بخزون ایلوب
اغباری نمون ایلکدن مقصدک بوخسده سکا کواکن
و روب میل ایلک عندکده رجرم و قباحتی دکادر
مطلقاً مقصودک اول وجه اوزره اما ان بان بزه
کایوب رندان سرمستان مهر و عشقه کی هب باده
وصلکله هشدار ایتک اولزمی »

« چکر پارهم غم و فرقه کله قالمشکن طاقت و چارهم
نیچون بوله یی بزار ایدر سنک زار ایدر سنک سن
ینه بیلیمکه بق داغ درون توروش آتش فشادر
هجر الیه عالم یمادر هجر قیه نقد و صلاک ایلکندر
بن ایسه کچ مخ بیت اخر زده اه وواه ایتدکجه
کوکک شادماندر نو جوانم اهل حسنه مهر بانلق
عادی عشاقی اولدر مکبدر بن عاشقم اما سکا صدق
و خلوص قلمک نقصانی و قدر چونکه بن صادق
قول لایق قولم رحمت ایت افندم عشوه بندم
دلیندم سن عجب راضیمشک اولدر مش اولسم
کندی کندم یوق یوق اما مقتضای ادمیت اول
دکادر بلکه احسان ایلوب وصلته شادان ایتدر
دیرسم یوق سنده حقیقت اوزره تصدیق ایتک
امر طبیعی اولدیغندن اشته سن اول بولده عشاقک
شرقدار ایتک اولزمی

عصمت

شهر حالومینک ۲۴ نجی بازار ابرتسی کونی امین
او کنده صایلان سبره ک فیشانی سیم جمدی بکری
غروش حسایله روجه اتی بیان اولنور
پاره غروش قیه عدد

۲۰	۱۰	۱۰۰۰	رلی بامیه سی
۲۰	۱	۰۰۰۰	طوزله بامیه سی
۲۰	۱	۱	اصمه قباضی
۳۰	۱	۱	ساقز قباضی
۳۰	۱	۱	چالی فصولیه سی
۱۰	۱	۱	عایشه قادری فصولیه سی
۰۰	۱	۱	بر فصولیه سی
۲۰	۱	۰	قرمزی طومانس
۱۲	۱	۰	بشیل طومانس
۱۰	۱	۱	بار یونیه فصولیه سی
۲۰	۱۲	۱۰۰	بوستان بطلجان
۰۰	۱۰	۱۰۰	باش بطلجان
۲۰	۶	۱۰۰	اورته بطلجان
۲۰	۳	۱۰۰	طوپاچ بطلجان
۱۵	۱	۱	پانجار
۲۰	۱	۰	سمیر اوت
۱۵	۰	۰۰۰	مهلیه دمت
۲۰	۲	۱۰۰	قواطه
۴۰	۱۰۰	۱۰۰	باش صلاتق
۲۵	۱۰۰	۱۰۰	اورته صلاتق
۲۰	۱۰۰	۱۰۰	باش مصر
۰۸	۱۰۰	۱۰۰	اورته مصر
۰۰	۱	۱	یشل آبی بو بر
۳۲	۱	۰	یشل طوپارلق بو بر
۱۲	۱	۰	خنه
۱۸	۱	۱	ابه کوچی
۰۰	۱	۱	دمت کره ویز
۰۷	۱	۰	برخاصه دمت
۱۰	۱	۰	اسدناق دمت
۲۰	۱	۱	حاوچ
۲۰	۱	۱	کره ویز
۱۰	۱	۱	بال قباضی

۳۳

سبره ک طوپدن صایلان فاتی بلاده بحر اولوب
بولک چور یی شی اولمسه نقلیه و مصارف ساربه به
قارشولق اولق اوزره سبره سی دکاننده بو فایته
نهایت یوزده اون بش نمبندنه تجارت صمیمه صالمسی
قرارشدرلش اولدیغندن ایدن زیادیه صانان
اولور ایسه اواملاور حقایقده معامله جزایه اجرا
اولنق اوزره شهرامانت وادره بلده مدبر و مواقع
مقتشدرینه مراجعتله بیان اولنسی رجا اولنور

غلطه بورسده سی

(دونکی پیاسه)

(لیرای عثمانی یوزغروش اعتبارله)

پاره	غروش
۲۲	۱۰
اسهام عومیه	(اوکله و قی)
استمراضات	

سایتم فرانق

۰۰	۶۲	۱۸۶۳
۵۰	۵۷	۱۸۶۵
۵۰	۵۲	۱۸۶۹
۰۰	۴۸	۱۸۷۳
۲۵	۴۶	روم الی شندوفری
۰۰	۱۸	۱۸۷۲
سنه سی خزنه تحو بلانی		

باقعدل تحو یلاتی

غروش لیرا

۱۰	۴	شرکت عومیه عثمانیه
۱۸	۷	اعتبار عومی صقانی
۲۵	۷	در سعادت بانقه سی
۰۰	۴	قامیو و مسکوکات بانقه سی
۱۵	۳	تراموای حصدری
۰۰	۱۰	۱۱۰
انکلیز لیراسی		

مسکوکات فیشانی

پاره	غروش
۲۸	۸۷
فرانسز لیراسی	
۰۰	۹۰
روسیه پولی	
۲۰	۵۱
قراچیه	
۰	۱۰۸
مجیده فرقی	
۳۰	۱۰۱
متالیک	
۱۵	۱۰۳
بشاک	
۱۰	۱۰۳
التیق	
۰	۷۴۰
باقر	
۰۰	۱۳۰۰
قامه	

محمد توری

اعلان

فندقلی جامع شریفی قارشوشنده منلا بارنده دوانلو
عزت باشا حضرتلر بنک قوناق عرصده سی صومع بقیه
صایلیق اولدیغندن طالب اولنلرک کوشه باشنده ی
توتونجی دکاندن سؤال اولنسی

سلطان بازنده قره قولاق خانی ایتالنده کوشه
باشنده بر موجب حر یضه بشیوز یتش درت یچق
ذراع عرصه یارم ماصوره مانلیدی مشتل صایلیق
اولدیغندن استادن ذلک قوسقده ردبانجامی
قارشوشنده قهوه یی امین اغاندن سؤال ایلاری

استانبوله یی بقیه قرشده اوردلک قصاب محله سنده
چپراق زقافده کائن طغوز نومرو الله مرق طولا
قرق ایکی ذراع و عرصاً یکر می ر ذراع درت
برق بحسابر یی سکر یوز سکسان طغوز ذراع
مریبنده انواع اشجار میتره و اذهار متوصعه
ودروننده قرق چشمه باجه سی بولان بیجه یی شامل
درت اوطلی بر باب خراب خانه صاسیجی الندن
صایلیق اولدیغندن استادن ذلک مطبعه مزه
مراجعت ایلاری

(هضم سوزنی خسته لغتک تدایسی)



بوخسته لغت کجبه بزی صوابان
سار قارکچی خفا کاور و کا
میتلا اولان قارندن و بان
طرفلندن و بعض دفعه دخی
ارقه سندن مضطرب اولد
قاری کبی جانلری صیفیلوب
دائماً او بوق استر ازده
باخصوص صبا حلین فنانی
حسن اولنور عوشاق و بیاض شاق
بر ماده دیشلری کبرلور
اشتها بخور اولور خسته
معهده سی اوزرنده بر یوک

و بعضی رضعه لغت دفعه دخی معدهده حس ایدر
کوزلک فری قاجار اطراف صغوق و غلی اولور
راز وقت صکره ابتدای قوری بر او کسورک کلوب
بر قاج ای صکره دخی شیشلی بر بلغم و کر خسته
بوصره معادیا بر بورغونلی حس ایوب دائماً
او بوق ایست ایستده بوندن هیچ رفاده کور من
صکره لی من اجنه وحدت کلوب هر شیشه قرار
بر دبره قالدیغی وقت باشی دوز منقبض اولور جلدینه
اره صره بر حرارت کاور قان قو پوشوب حر کنند
قالور کوزلک یاضی صار مطراق اولور ادرار
نادرا وزور له و قوعه کاور خسته دیکدی موادی تکرار
طیشارو چقار مغه مجبور اولور استفرغدن صکره
اغزنده بعض دفعه آجیاق و بعض دفعه دخی طاتلیق
حاصل اولوب اکثر دفعه استفرغدن صکره دخی طاتلیق
قلب کاور خسته تک قوه باصره سی ضعیفیلوب
کوزلری او کتده دائماً لکله کورر کتدیستده
بورغونلی حس ایدر بوعلامت بر بری اردی صره
ظهور ایدر اهالیگ اوچده بریسی بوخسته لغه
میتلادر دینایور

طیبلر بوخسته لغت طبیعی حقنه اکثر یا سهو و خطایه
دوچار اولور بعض طبیلر بوخسته لغت جکر
خسته لغت کبی تدای ایوب دیکلری دخی بونک
هضم سوزنی و سائر لری ایستده طلاق خسته لغت
اولدینه ذهاب اولورق اولصورته تدای ابتشار
ایستده معالجه لیدن حسن نتیجه حاصل اولده شدر
فقط « مادام سیکه لک شروی » بوخسته لغت
جمله سنی دفع ایستدی کشف اولمشدر

هضم سوزنی غایت فایده لغت اولوب بوراده اکثر
ذوات اکامیتلا اولدیلندن اگر سر یعا تدای اولنر
ایستدای و خیمه بی اتاج ایدر
سبب کل شروی بونلک لک شدتلیسی ایچون بیله
غایت مؤثر بر معالجه در اشبو شروب اولنورده
قارینقون رورده ۲۱ و مورو دهه و سیوه وایت زنده در
واجز اجیره بولان اشبو علاج ساختدر صحیحی
ارایان در سعادته اجته سی غلطهده بوکسک
قالدر مده ۹۵ و ۹۷ و مورو ایده و قوارنک انکلیز
مغاز سندن اولور کرک طو پدن و کرک جسته جسته
فروخت اولنور

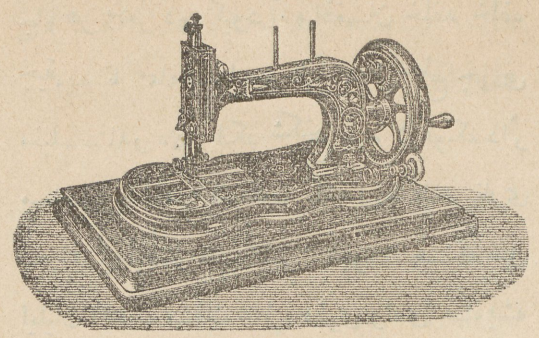
موسم شتا

قیش موسمک تقریفاً مناسبتله اهالی معتبره اخطار
ایدر زک بک اوغلنده بوکسک قالدیرمک اوست
طرفنده تک قر بنده واقع ۵۷۸ و مورو ابه حرق
موسیو (دلا کیو - تیس) لک مغازه سنده هر نوع
صوبه لغت غایت اهور فیاتلرله فروخت اولدیندی
کبی صوبه و قار بوله طاقاری دخی موجود
بولمدهدر

موسیو ابه در سعادتن حرکت ایدر جی مناسبتله
مغاز سندن بولان امتدی الدن چقار مقی ایچون
بک دون فیاتلرله صاه جقدر

دیکش ما کندلری

ن . بریدی و شرکاسی



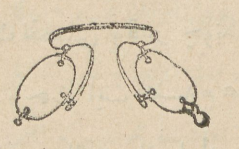
غلطهده بوکسک قالدیرمده واقع حاضر جیلرده

مورو ۱۰۳

اشبو مغازهده اورویا و امریقانک لک مشهور
فابریکلری اعلا سندن اولورق کرک فامیلایچون
ال وایان ما کندلری و کرک ترنیلر و قوندره جیره
تخصص ما کندلر بولندین کبی اک اعلا سندن
تیرلر و ما کندلر دایر باجمله ادوات و آلات دخی
موجود اولمقین شریفه رغبت بیوران مشیتلر



ازهر جهت نمون ایدیه جکدر
فیاتلر غایت اهور !!!
مغاز مرنده صایلان ما کندلر
هر بریسی اشبوهار قوی جاوی
اوله جقدر



یوک کوزلک

دنیا کوزدن قیتلونه واردر ۹

کوزی سون واهون فیاتله ابی برکوزلک المی
استیان بودفده بک اوغلنده طوخر و بولده تکه
قر بنده (مار و قومایه سی) مغازه سی انصالنده
کشاد ایش بولندیم ۱۱۱ نومرولی کوزلکچی
دکانه مراجعت ایلیدر

بودفده اورو بادن کلینلو کوزلک و ادوات بصره
جلب ایش بولمده مشیتلر بونک مقدار بی
ومغازه مک شهرتی ار نور مق اوزره مالرمی ممکن
اولدیندی در جده اهور فیاتله صانعاه حاضر
بولمدهم

مغاز مده قیلش کوزلک و ادوات سائر بصره
دخی تعمیر ایلیدر

مالرمک جنسک اولک و فیاتلرک اهوریتی کورمک
اوزره اهالی معتبره مغازه سی شریف بیور ملری
رجا ایدر

۲۱

بوغاز و سوس و اغز خسته لغتیه قار شو برتولو
طوزندن معمول (ده تان) قرصی
وغاز و خناق و سوس قیلده و آخر قوقه سی خسته لری
توتون ایچم سندن حصوله کلان نخر شد و جیوه
استعمالدن ایلر کلان فنانلرک دفعیه سست
چیمه سی تسهل ایچون خواننده لره و خواجده لره
و واعظلره و حاکمه مذكور قرصک استعمالی
اطباء طرفندن توصیه اولنور

پار سده فو بورغ ساندین زفاغنده ۹ نومروده
(ده تان) اجز خانه سینه کرک فرانسه و کرک
خار جده بک چوق اجز خانه لره بولنور
(ده تان) امضامنه دقت اولمیلر بر قوطیسی
ایکی یچی فراقدر

سلطان بازنده کر اتنده وفا جاده سنده کائ سکر
اوطه و رمطخ و براخور و ریغیچی مشیتل ۸۷
نومرولو بر باب خانه صاحبی انسدن صایلیق
اولدیندن کورمک ایست ایدلرک مذکور خانه
زفاغنده ۱۵۴ نومر و ابه حرق رجی بک
خانه سته مراجعت ایتلری اعلان اولنور

(اوفاق همایون و اردات عمومی ادار سی)
(هفتده سی اولان اشبو طقسان طوطه سندن شریک اولک بکری در دنجی بازار ایتسی کوشدن اعتباراً ر هفتده طوطه طالب اولنلرک قیمت تخمندر لک شریک شریک مساوی)
(تأمین ایچم سنی مستصحباً اداره مذکوره به مراجعت ایتلری لازمه کجی ایچم دفعه اوله برق اعلان اولنور)
۴۱ عتیق ۷۵۰۰ اسکدار ده سلاخی علی افندی محله سنده مطبخ امینی الحاج سلیمان اغا و ققندن طایع حامی قره و لخنای سی زفاغنده تر یعا یوز بکری ذراع عرصه
اوزر بنده مینی ایکی اوطه و برصفه و رقیو و بیاتسوز ذراع باغچه بی مشیتل حراب بر باب منزل
اسکدار ده کفجه دده محله سنده طوط طاشی جاده سنده استانبولده والدیه جامعه در سید و صنع ایدن ز بن خاتون و ققندن در و سنده رقیو
و شهری ایکیوز سکسان غروش کر الو بندر خانی دیکمه معرف بر باب خاتون بوز اون درت ذراع اوچ باب دکان هوا سوله اوچوز سکسان
درت ذراع محلهده بکری درت باب اوطه بی مشیتل خلک ربع حصه سی
اسکدار ده کافم خاتون محله سنده اوچیلر زفاغنده حرمین کدکانی و کافم خاتون جامع شریک و ققندن سونی یک ایکیوز غروش کر الو ملک
کدک بر باب قلاچی دکانک ربع حصه سی
۷ ۲۰۰۰ ینکال قر بنده بازار قانی اسکدار ده سی زفاغنده قاضیه کر اسبق عبدالرحیم افندی و ققندن شهری او توز غروش کر الو تر یعا او توز ذراع
بر باب بلا کدک دکانک نصف حصه سی
۲ ۶۰۴۰۰ اسکدار ده سلمان اغا محله سنده اباصوفیه کبر و ققندن کویک حجام زفاغنده شهری ایکیوز غروش کر الو تر یعا و تخمیه یوز بش ذراع
عر صهده مینی فوقده اوچ اوطه بی مشیتل کار کبر بر باب باغچی دکانک ثلث حصه سی
۵ ۱۶۶۷۱ اسکدار ده سنان پاشا محله سنده طو براق زفاغنده قانچ من غازی سنان پاشا و ققندن سونی درتیک بشوز غروش کر الو تر یعا یتش بش
ذراع عرصهده مینی ایکی عدد براوطه سی و کبر و رقیو و روض و براخوری مشیتل تخمیه سکر یک بدیوز الی ذراع بر قطعه بوستانک
اون سکر حصه اعتبارله بش حصه سی
۴ ۵۰۰۰ قوز غیچ قر بنده یسار زفاغنده ابراهیم پاشا کر بنده عایشه خانم و ققندن تر یعا و تخمیه یوز طقسان درت ذراع بر قطعه منزل
عر صه سناک بتونی
۶۹ ۱۵۰۰ چار شوی کبیرده قرانلر اوزر زفاغنده حرمین کدکندن شهری او توز غروش کر الو تر یعا الی ذراع بر باب کار کبر یفلچی دکانک
ربع حصه سی
۱۰ ۱۲۵۰ بیچیه قیوسی قر بنده حو بیار محله منده عمارت جانی در و سنده سلطان عبدالحمیدخان و ققندن شهری فرق غروش کر الو تر یعا بکری بش ذراع
عر صهده مینی کار کبر بر باب اوطه کدک ربع حصه سی
۱۴۲ ۱۶۶۶ یکی بیچیه نسلشاه سلطان محله سنده صولوقه جاده سنده شهری سکسان غروش کر الو تر یعا الی ذراع عرصهده مینی فوقده براوطه بی
مشیتل مفدا منزل الیوم بر باب بقال دکانک الی حصهدن بر حصه سی
۸۸ ۲۰۰۰ حطب قیوسنده تیور طاش محله سنده ایچیلر جاده سنده چاقرا اغا سلطان محمود خان و ققندن شهری سکسان غروش کر الو تر یعا و تخمیه
یکری بش ذراع عرصهده مینی فوقده براوطه بی مشیتل ملک احشاش ملک مع کدک بر باب یفلچی دکانک ربع حصه سی
۳۵ ۲۰۰۰ سر اجما ده دوله کر زاده محله سنده باش قیو جاده سنده سلطان محمدخان و ققندن تر یعا فرق ذراع عرصهده اوزر بنده مینی و شهری او توز غروش کر الو
بر باب احشاش سراج دکانک نصف حصه سی
۳ ۲۵۰۰ کدک پاشا قر بنده دیوان صلی محله سنده مدرسه زفاغنده قلاچی حاج حسن و ققندن بر موجب مساحه التمس اوچ ذراع بر قطعه
منزل عر صه سی
۱۷ ۱۰۰۰ بیچیه قیوسی قر بنده چلی اوغلی علاء الدین محله سنده مصر چار شوی در و سنده حرمین کدکندن تر یعا فرق ذراع عرصهده مینی فوقده
براوطه و شهری یوز غروش کر الو کار کبر بر باب عطار دکانی کدک ثلث حصه سی
۱۷۰ ۱۵۰۰ چار شوی کبیرده قرانلر اوزر زفاغنده سلطان محمودخان ثانی و قی کدکندن شهری یوز بش غروش کر الو تر یعا الی ذراع بر باب کار کبر
استارچی دکانک اون ایکی حصه اعتبارله بر حصه سی
۱ ۱۰۰۰ قدره لیمای قر بنده بوستان علی محله سنده غازی یحیی پاشا و ققندن بر موجب جاب او توز ایکی ذراع بر قطعه منزل عر صه سی
۴۷ ۶۰۰ اکری قیو داخلنده منلا عشقی محله سنده سلطان حامی جاده سنده منلا عشقی جامع شریک و ققندن تر یعا او توز بش ذراع بر باب چوله
دکانی عر صه سی
۱۳۴ ۵۰۰ وفافر بنده ملاخسرو محله سنده قوغه جیار جاده سنده بوان علی اغا و ققندن شهری بش غروش کر الو تر یعا او توز ذراع احشاش بر باب
دخان دکانی ملکی
۲۵ ۱۰۰۰ الی مرمر قر بنده حاجی تیور محله سنده مر حومه حاجده امیر خاتم و ققندن جلالر خانی زفاغنده مقدمه ماسکرات مغازه سی الیوم تر یعا او توز
الی ذراع بر قطعه عر صه

EAU DE VIE PURE

غلطهده واقع کور کیمیار جوارنده قور شونلی خان
در و سنده کشاد اولان ۱۷ نومرولو مغازهده
فوق العاده اولورق مخصوصاً ساقز دن جلب اولان
ماسیتیلر موجود اولوب ریجی نومرو ماسیتیا
عادتا قوت معبونی کبی اولدیندن دکل ذوق
ایچون عادتا معده ایچون استعمال اولنور
ماتدرین راقیسی قیده سی ۲۰ غروش
پور تقال راقیسی ۲۰
الما راقیسی ۲۰
بادم راقیسی کله چک
هندستان جو بی راقیسی ۲۰
اغاج قاوونی راقیسی ۲۰
قوت معجون کبی راقی قیده سی ۲۰
فینه شانپاراقیسی شیشه سی ۲۰
سنگشه راقیسی شیشه سی ۱۵
ساقز راقیسی قیده سی ۱۲
کرک جزوی و کرک کلی اولسون مغازه من اعطایه
مقتدر اولدیندی علاوه ایدر
شریفه رغبت بیور به قی ذوات نمون اوله جعفر بی
امید ایدر
لنغهده ملت غاز بوشنده شهر حالک بکری ریجی
کوشندن اعتباراً ججه و وجهه ایرتسی و بازار
کوشنری سازنده اغابک طاقی اجرای اهنگ
ایده جکندن شریف بیور به قی ذوات نمون
اوله جعفری اعلان اولنور

دوقتر ساموئل
تومسونک ترتیب کرده سی وولان (توت ورتز انیرست) نام علاجی

هر قاج سنده بولنور ایسه بولسون حظوظاتک سوء استعمالدن حصوله کلان قوتسزان عقیلک سیلان
من بل کوشکلیکی اسپازموس عصبی بورک او بنامی ضعیفیت عمومی ضیاع نطقی احتلام لیلی مالخولیا
وضعتندن حصوله کلان باش دونه لری کبی کافیه خسته لغتیه مطلفا و سر یعا شفا بخش اولور
واخطاط و نقاهت مدیده خسته لغتیه و خصوصیه مدیت مدیده خسته قالدیه چوق دم دوله کرک دوچار
ضعف اولان کافیه اشخاصه کداوی و الیام و تقویت و عضولری احیا خصوصیه استعمال اولنور و تأثیر سه
کور بیلور
اشبو علاجک ساخته سندن صافقی اوزره شیشلری اوزرنده مرتب مجردینک امضامنه دقت اولده
ار سنده مرمر کرده یوز توسی (روش شوراد) زفاغنده ۳۸ نومرولی کلین
پاجز خانه سی
استانبولده ده یوز توسی بک اوغلنده کائ (قازوح) رادرلرک اجز خانه سیدر

AU PRINTEMPS
GRANDS MAGASINS DE NOUVEAUTÉS
Rue du Havre, Boulevard Haussmann, Rue de Provence et Rue Caumartin
PARIS
Vient de Paraître
Le Catalogue Album illustré des Modes et Nouveautés de la Saison d'Hiver, lequel sera adressé GRATIS et FRANCO à toutes les personnes qui en feront la demande à MM. JULES JALUZOT & Co PARIS

Ce Catalogue est édité dans les langues suivantes : Français, Italien, Espagnol, Portugais, Hollandais, Allemand, Danois et Suédois.
Sont également envoyés franco, les échantillons de tous les tissus composant les immenses assortiments du PRINTEMPS.
COLIS POSTAUX
Tout colis contenant pour 50 francs de marchandises, est envoyé entièrement franco de port dans toutes les localités recevant des colis postaux.